



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**General Preferential Tariff
Withdrawal Order (Bulgaria and
Romania)**

**Décret de retrait du bénéfice du
tarif de préférence général
(Bulgarie et Roumanie)**

SOR/2007-173

DORS/2007-173

Current to June 20, 2024

À jour au 20 juin 2024

Last amended on August 1, 2007

Dernière modification le 1 août 2007

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 20, 2024. The last amendments came into force on August 1, 2007. Any amendments that were not in force as of June 20, 2024 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 20 juin 2024. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1^{er} août 2007. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 20 juin 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**General Preferential Tariff Withdrawal Order
(Bulgaria and Romania)**

- 1 Withdrawal of Entitlement
- 2 Exception
- 3 Amendments to the Customs Tariff
Schedule
- 4 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE**Décret de retrait du bénéfice du tarif de préférence
général (Bulgarie et Roumanie)**

- 1 Retrait du bénéfice
- 2 Exception
- 3 Modification de l'annexe du tarif des
douanes
- 4 Entrée en vigueur

Registration
SOR/2007-173 July 31, 2007

CUSTOMS TARIFF

**General Preferential Tariff Withdrawal Order
(Bulgaria and Romania)**

P.C. 2007-1156 July 31, 2007

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to paragraph 34(1)(b) of the *Customs Tariff*^a, hereby makes the annexed *General Preferential Tariff Withdrawal Order (Bulgaria and Romania)*.

Enregistrement
DORS/2007-173 Le 31 juillet 2007

TARIF DES DOUANES

**Décret de retrait du bénéfice du tarif de préférence
général (Bulgarie et Roumanie)**

C.P. 2007-1156 Le 31 juillet 2007

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'alinéa 34(1)b) du *Tarif des douanes*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret de retrait du bénéfice du tarif de préférence général (Bulgarie et Roumanie)*, ci-après.

^a S.C. 1997, c. 36

^a L.C. 1997, ch. 36

General Preferential Tariff Withdrawal Order (Bulgaria and Romania)

Décret de retrait du bénéfice du tarif de pré- férence général (Bulgarie et Roumanie)

Withdrawal of Entitlement

1 Entitlement to the benefit of the General Preferential Tariff is hereby withdrawn in respect of all goods that originate in Bulgaria and Romania.

Retrait du bénéfice

1 Le bénéfice du tarif de préférence général est retiré à l'égard de toutes les marchandises originaires de la Bulgarie et de la Roumanie.

Exception

2 Section 1 does not apply to goods that were in transit to Canada before August 1, 2007.

Exception

2 L'article 1 ne s'applique pas aux marchandises qui étaient en transit vers le Canada avant le 1^{er} août 2007.

Amendments to the Customs Tariff Schedule

3 [Amendment]

Modification de l'annexe du tarif des douanes

3 [Modification]

Coming into Force

4 This Order comes into force on August 1, 2007.

Entrée en vigueur

4 Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} août 2007.